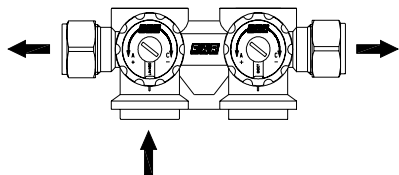


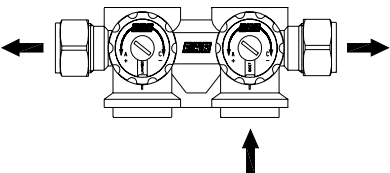
## 1. ОПИСАНИЕ КОЛЛЕКТОРА

Регулирующий параллельный коллектор устанавливается в системах водоснабжения и отопления. Благодаря регулирующим вентилям, установленным на каждом отводе коллектора, можно монтировать или заменять приборы без отключения или опорожнения системы. Для легкости монтажа коллекторы производятся два типа коллектора:

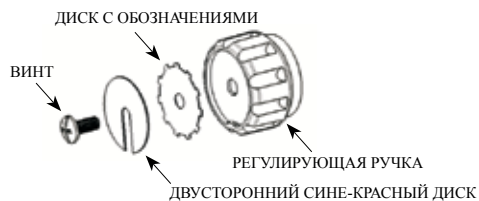
**ЛЕВЫЙ (ЛАТУННЫЙ):** коллектор с левым раздаточным каналом для подсоединения труб с горячей водой. На коллекторном модуле имеется стрелка показывающая направление потока.



**ПРАВЫЙ (ХРОМИРОВАННЫЙ):** коллектор с правым раздаточным каналом для подсоединения труб с холодной водой. На коллекторном модуле имеется стрелка показывающая направление потока.



Ручки комплектуются двумя двусторонними дисками. Синий-красный диск имеет окошко, в котором с помощью второго диска можно указывать наименование помещения.



## 2. УСТАНОВКА ТРУБ

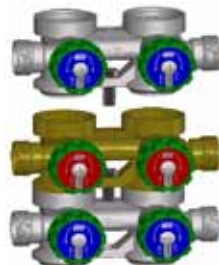
Возможна установка пластиковых и металлопластиковых труб диаметром до 20мм, и установка медных труб диаметром до 16мм



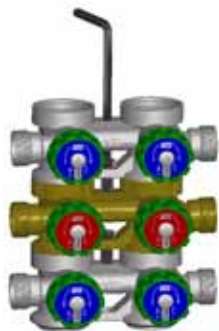
- 1 КОНЦОВКА ДЛЯ МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ (АРТ. 6054, 6055)
- 2 КОНЦОВКА ДЛЯ ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ (АРТ. 6051, 6052)
- 3 АДАПТЕР ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ (АРТ. 8426, 8427, 8428, 8429)

## 3. МОНТАЖ

Для установки коллектора используется пластиковая коробка 'TUTTO' различных размеров. Коллектора продаются отдельно или уже собранные на определенное количество отводов, что облегчает монтаж. В первом варианте дает возможность, при необходимости легко увеличить число секций коллекторов.



Установить винт (арт.8551) между двумя коллекторными модулями. Перед монтажом необходимо проверить, что между модулями установлено O-ring уплотнительное кольцо (арт.8350 2824)



установить коллекторные модули друг в друга, вставить ключ (арт.6251) в верхнее отверстие так, чтобы он легко двигался. Завернуть винт до упора.

Для монтажа коллектора в пластиковой коробке «TUTTO» необходимо использовать крепление арт. 7510. крепление есть в упаковке.



Кроме того возможно приобрести отдельно винт, ключ и уплотнительное кольцо.

## 4. КОЛЛЕКТОРНАЯ КОРОБКА «TUTTO»

Для удобства монтажа и дальнейшего обслуживания мы рекомендуем коробки следующих размеров(см.табл.). размер коробки учитывает установку шаровых кранов и фильтра с обратным клапаном арт.3925 34ю

ЧИСЛО ОТВОДОВ	КОЛЛЕКТОРНАЯ КОРОБКА	РАЗМЕРЫ КОРОБКИ (mm)
6-8	Art.7425	400x250
10-12	Art.7450	480x250

## 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Давление: 10бар  
 Максимальная рабочая температура: 100 °C  
 Материал корпуса коллектора: латунь CW 617N  
 Материал деталей: латунь CW 614N  
 Материал O-ring: EPDM



# COLLETTORE COMPLANARE 3/4" CON ARRESTI 3/4" COPLANAR MANIFOLD WITH STOP VALVES 3/4" Регулирующий коллектор

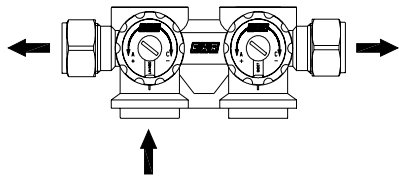


## 1. DESCRIZIONE DEL COLLETTORE

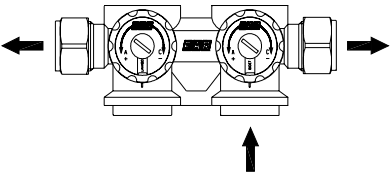
Il collettore coplanare è adatto per l'utilizzo su impianti sanitari e permette, grazie agli arresti posti su ogni derivazione, di escludere l'utenza nel caso in cui si debba intervenire per l'installazione o la sostituzione di sanitari, evitando così di escludere completamente l'impianto.

Per facilitare l'installazione del collettore e l'allacciamento alle tubazioni, i collettori coplanari sono stati realizzati in due configurazioni differenti:

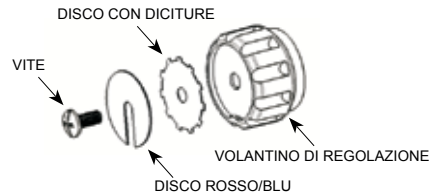
**SINISTRO (GIALLO):** Costituisce il collettore per l'allacciamento di tubazioni distributrici con ingresso da sinistra. Sul collettore stesso vi è una freccia che indica la direzione del flusso.



**DESTRO (CROMATO):** Costituisce il collettore per l'allacciamento di tubazioni distributrici con ingresso da destra. Sul collettore stesso vi è una freccia che indica la direzione del flusso.



Tramite un dischetto serigrafato, è possibile indicare l'utenza alla quale la derivazione è connessa in modo da sapere con precisione, nel caso si debba intervenire per la sostituzione o la riparazione di un sanitario, a quale sanitario si è allacciati.



## 2. ALLACCIAMENTO ALLE TUBAZIONI

Gli attacchi permettono di allacciare alle derivazioni tubi in plastica e multistrato fino alla misura Ø20 e tubi rame fino alla misura Ø16.

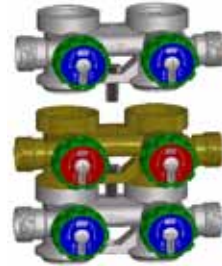


- 1 ADATTATORE PER TUBO MULTISTRATO ART.6054-6055
- 2 ADATTATORE PER TUBO PLASTICA ART. 6051-6052
- 3 KIT DI TENUTA IN GOMMA PER TUBO RAME ART.8426-8427-8428-8429

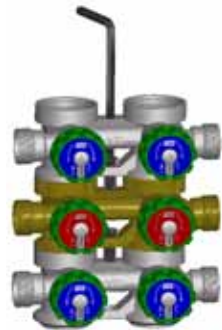
## 3. INSTALLAZIONE

Per quanto riguarda l'installazione del collettore sono disponibili le cassette d'ispezione 'TUTTO' nelle varie dimensioni. I collettori vengono venduti singolarmente o premontati in modo da poter facilitare l'installazione e, nel caso di aggiunta di utenze, di poter aumentare gli attacchi. Nel caso si debbano collegare dei collettori è consigliato procedere come riportato in figura:

Agendo in questo modo è possibile assemblare i vari collettori con estrema facilità potendo inserire la chiave nel foro.



Inserire la vite art.8551 nel foro situato tra i due attacchi come indicato in figura. Prima di assemblare il collettore, assicurarsi di aver montato gli O-Ring di tenuta art.8350 2824.



Avvicinare il collettore ad un altro o a quelli già premontati e inserire la chiave a brugola art.6251 nel foro più in alto in modo da poter manovrare la chiave con facilità. Stringere a fondo.

Per l'installazione all'interno delle cassette d'ispezione "TUTTO" è necessario utilizzare il supporto per collettore coplanare con arresti art.7510, che differisce dal supporto per collettori coplanari tradizionali per l'altezza. Il supporto è presente nella confezione.



È possibile inoltre acquistare a parte la vite per il collegamento dei collettori, la chiave a brugola e gli O-Ring di tenuta.

## 4. CASSETTE D'ISPEZIONE "TUTTO"

Si consiglia, per una agevole installazione, di utilizzare le cassette d'ispezione nelle seguenti dimensioni. La valutazione delle dimensioni è stata effettuata considerando all'interno della cassetta la presenza di eventuali valvole a sfera o di un filtro FILTROFAR art.3925 34.

N°DERIVAZIONI	CASSETTA D'ISPEZIONE	MISURE CASSETTA [mm]
6-8	Art.7425	400x250
10-12	Art.7450	480x250

## 5. CARATTERISTICHE TECNICHE

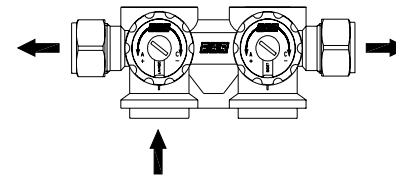
Pressione nominale: 10 bar  
Temperatura massima di esercizio: 100 °C  
Materiale corpo collettore: ottone CW617N  
Materiale dei particolari di minuteria: ottone CW614N  
Materiale tenute: O-Ring in EPDM

## 1. MANIFOLD DESCRIPTION

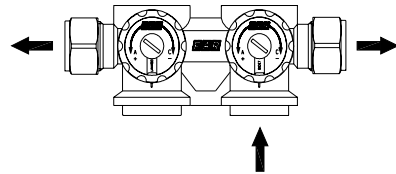
The coplanar manifold is suitable for use on sanitary systems. Being equipped with stop valves for each outlet, it permits to isolate the terminal connected in case of installation or replacement, so as to avoid to close the whole system.

To make easier manifold installation and pipelines connection, coplanar manifolds are available in two different versions:

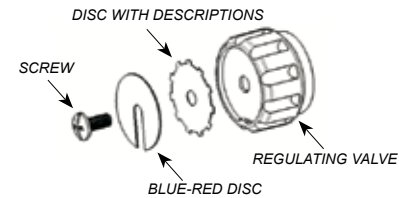
**LEFT (YELLOW):** This is the manifold that permits to connect pipelines with flow entering from the left. On the manifold itself an arrow indicates flow direction.



**RIGHT (CHROME-PLATED):** This is the manifold that permits to connect pipelines with flow entering from the right. On the manifold itself an arrow indicates flow direction.



Each stop valve is provided with a silk-screen printed disc, that permits the exact identification of the terminal connected to each outlet during replacement or maintenance of a fixture.



## 2. PIPELINES CONNECTION

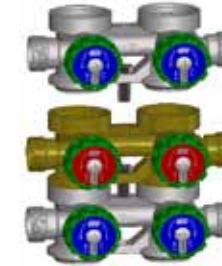
To the outlets can be connected plastic and multilayer pipes up to Ø20 and copper pipes up to Ø16.



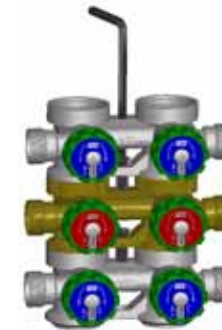
- 1 ADAPTER FOR MULTILAYER PIPE ART. 6054-6055
- 2 ADAPTER FOR PLASTIC PIPE ART.6051-6052
- 3 SEALING KIT IN RUBBER FOR COPPER PIPE ART.8426-8427-8428-8429

## 3. INSTALLATION

For manifold installation FAR offers the "TUTTO" plastic inspection boxes, available in a wide range of sizes. Manifolds are available individually or pre-assembled, in order to simplify installation or the addition of further terminals to connect. Manifolds connection must be effected as indicated in the figure. Operating as indicated it is possible to assemble manifolds very easily by inserting the wrench in the hole.



Insert the screw art.8551 in the hole placed between the two connections, as indicated in the figure. Before assembling the manifold, make sure that the sealing O-Rings (art.8350 2824) have been mounted.



To assemble a manifold to another one, insert the Allen wrench art.6251 in the upper hole, in this way you can handle the wrench with easiness. Then tighten strongly.

For manifolds assembly inside the "TUTTO" inspection boxes it is necessary the special support art.7510, which is higher than the support used for traditional coplanar manifolds. The support is included in the package.



Moreover it is possible to purchase separately the connection screw, the Allen wrench and the sealing O-Rings.

## 4. "TUTTO" INSPECTION BOXES

The following sizes of inspections boxes are recommended for an easier manifolds installation. Evaluating dimensions we considered also the presence of eventual ball zone valves or the FILTROFAR art.3925 34 inside the boxes.

NUMBER OF OUTLETS	INSPECTION BOX	BOX SIZES [mm]
6-8	Art.7425	400x250
10-12	Art.7450	480x250

## 5. TECHNICAL FEATURES

Nominal pressure: 10 bar  
Maximum working temperature: 100 °C  
Manifold body material: CW617N Brass  
Small parts material: CW614N Brass  
Sealing O-Ring: EPDM